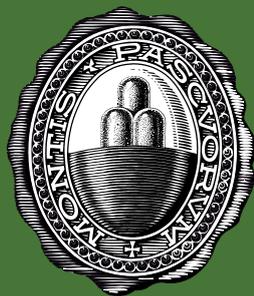




RAVELLO FESTIVAL

Ringrazia la



FONDAZIONE
MONTE DEI PASCHI
DI SIENA





da Salvatore

R I S T O R A N T E

Ravello

Via della Repubblica, 2 · Tel. 089 857227 · info@salvatoreravello.com

www.salvatoreravello.com

HOTEL POSEIDON ★★★★★ POSITANO



L'Hotel Poseidon, un tempo bella casa mediterranea nel cuore di Positano, oggi è un albergo immerso nel verde che si affaccia sul "paese verticale" e sulla Costiera Amalfitana, uno dei luoghi più belli e incantevoli del mondo.

Il Poseidon, con le sue 48 camere divise tra Suite, Junior Suite e Superior, una Spa e una palestra panoramica attrezzata, offre da più di 50 anni un'ospitalità discreta e raffinata, grazie al quotidiano impegno della famiglia Anzani.

Ristorante "La Terrazza"

Il ristorante "La Terrazza", nella bella stagione, si trasferisce sotto lo splendido pergolato con un panorama mozzafiato su Positano e sulla baia, dove si possono degustare prodotti tipici, come paste fatte in casa e verdure di stagione.

Lo chef seleziona ogni mattina del pesce fresco da preparare sulla griglia all'aperto.



Via Positano, 148 - 84017 Positano (NA)
Tel. +39 089 811 111 Fax. +39 089 875 333
www.hotelposeidonpositano.it
info@hotelposeidonpositano.it

Spa & Fitness Centre



La Spa del Poseidon, dotata di bagno turco ricavato nella roccia e doccia solare, offre trattamenti estetici per viso e corpo, oltre ad un'ampia scelta di massaggi rilassanti, drenanti, circolatori, tonificanti.





www.regione.campania.it



PROVINCIA
DI SALERNO



www.provincia.salerno.it



Ravello Festival 2010 è lieto di presentare


CONDOR[®]

G R O U P

palchi e tribune per eventi

www.gruppopetrosino.com - tel +39 081 9371201

The point of passion.

PIÙ BELLE ARREDATURE
E DECORAZIONI
L'ARTICOLO
MILANO

AD

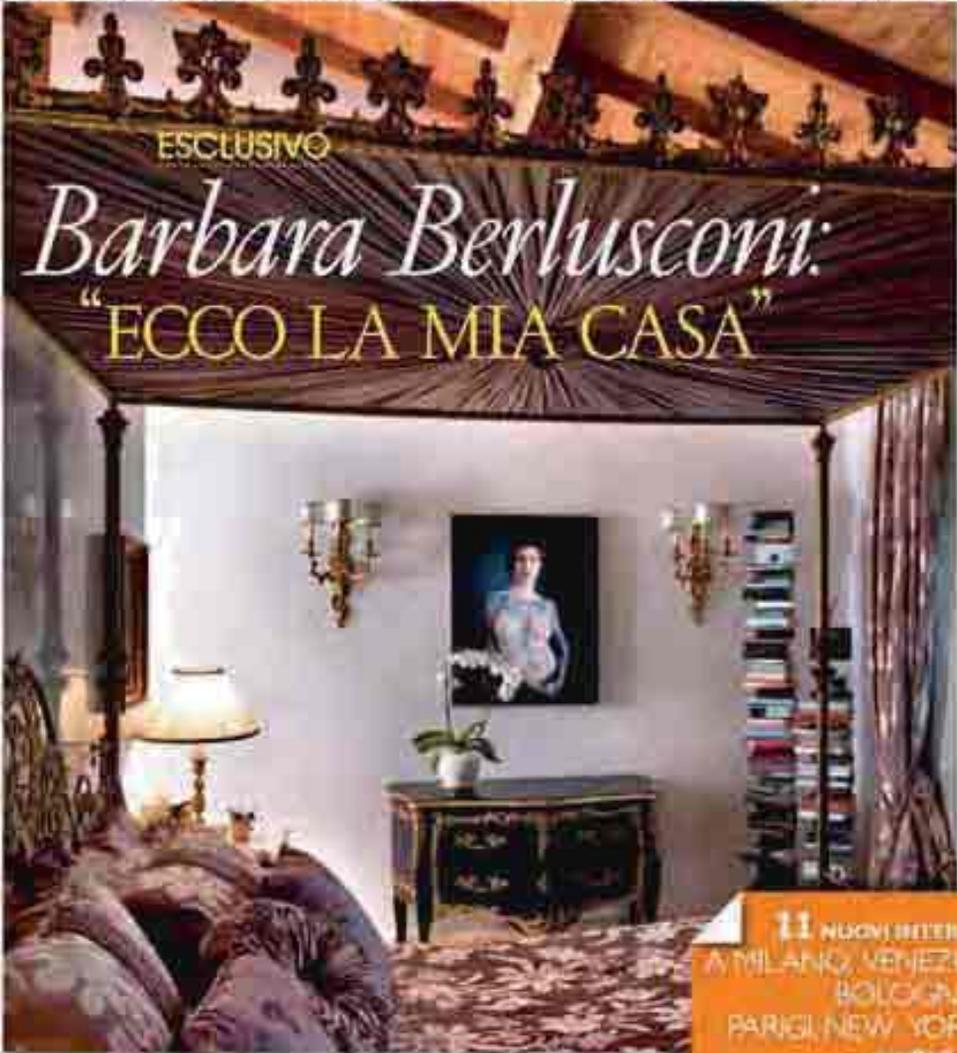
96 PAG. - AGOSTO 2010
€ 1,99 (IVA INCL.)
Foto: Roberto Spina - Photo Art
40% carta riciclata - L. 15/02/2007 n. 46
CONSUMI (ITALIANO)

ARCHITECTURAL DIGEST. LE PIÙ BELLE CASE DEL MONDO

ESCLUSIVO

Barbara Berlusconi:
"ECCO LA MIA CASA"

11 NUOVI INTERNI
A MILANO, VENEZIA,
BOLOGNA,
PARIGI, NEW YORK
... e molto di più



Segui la passione: AD ti aspetta in edicola.

EDIZIONI CONDE NAST

VOGUE • VANITY FAIR • GLAMOUR • AD • L'UOMO VOGUE • GQ • TRAVELLER • WHIED
VOGUE BAMBINI • VOGUE SPOSA • SPOSABELLA • VOGUE GIOIELLO • VOGUE PELLE • DOMINA SPOSA/NOZZE IN
VOGUE.IT • STYLE.IT • MENSTYLE.IT • ROSPOSA.IT • VOGUEGIOIELLO.NET

BEETHOVEN A ROMA!

LE SINFONIE

SETTEMBRE 2010

Orchestra e Coro
dell'Accademia Nazionale
di Santa Cecilia
Kurt Masur DIRETTORE

gio **2** | ven **3** settembre 2010 ore 21
BEETHOVEN **Sinfonie n. 1, 2 e 3**

gio **9** | ven **10** settembre 2010 ore 21
BEETHOVEN **Sinfonie n. 4 e 5**

gio **16** | ven **17** settembre 2010 ore 21
BEETHOVEN **Sinfonie n. 6 e 7**

gio **23** | ven **24** settembre 2010 ore 21
BEETHOVEN **Sinfonie n. 8 e 9**

Abbonamenti
da € 35 a € 100
Biglietti
da € 10 a € 30

AUDITORIUM PARCO DELLA MUSICA
Viale de Coubertin | Roma

Infoline 06.8082058 | www.santacecilia.it



ACCADÉMIA NAZIONALE
DI SANTA CECILIA
Fondazione



S3.STUDIUM

XXV Seminario d'Estate

**LA FOLLIA
NELLE ORGANIZZAZIONI**

Ravello, 1 - 3 luglio 2010



POSITANO
MYTH
FESTIVAL

21 agosto

11 settembre



IL PROGETTO
È STATO REALIZZATO CON
IL CO-FINANZIAMENTO
DELL'UNIONE EUROPEA

PER INFORMAZIONI: www.positano.it



Assessorato al Turismo
e al Beni Culturali

LA NOSTRA
Campania
CRESCe IN
Europa



S3.STUDIUM



RAVELLO FESTIVAL

Il piacere dell'ozio creativo
The pleasure of creative idleness



LA FOLLIA MADNESS

LUGLIO - AGOSTO - SETTEMBRE

CALENDARIO
CALENDAR

Il Ravello Festival 2010 ringrazia i partner che l'hanno affiancato in questa e nelle precedenti edizioni Ravello Festival wishes to thank

“A Casa” aziende agricole, Avellino; Accademia del Teatro alla Scala; Accademia Musicale Chigiana di Siena; Accademia Nazionale di Santa Cecilia; Agenzia ANSA; Ambasciata d'Italia in Azerbaigian; Ambasciata del Canada in Italia; Anfitrione Catering Service; Armonie d'Arte Festival; Arte'M; Associazione Albergatori di Ravello; Associazione Culturale Archivio fotografico Parisio, Napoli; Associazione Amici di Wagner - Roma; Associazione Culturale Duomo di Ravello; Associazione genitori “Girasole”, Ravello; Astoi; Autorità religiose del Duomo di Ravello; Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo di Maiori; Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo di Ravello; Banco di Napoli; Banca Intesa; BCC Irpina; Cattedra di Sociologia del Lavoro dell'Università La Sapienza di Roma; Centostazioni - Gruppo Ferrovie dello Stato; Centro di Cultura e Storia Amalfitana; Centro Interdipartimentale per il Controllo dell'Ambiente Costruito Ri.A.S.; Centro Universitario per i Beni Culturali - Ravello; Cinesonor, Napoli; Cineteca Nazionale - Centro Sperimentale di Cinematografia, Roma; CIRA di Capua; Comune di Ravello; Comune di Scala; Condé Nast; Condor Group; Consorzio Ravello Sense; DinaGas srl; Direzione provinciale dei Musei di Salerno; EAA European Acoustics Association; Eclat Neue Musik, Stoccarda; Edelman; Edizioni La Conchiglia, Capri; EDRA; Electa; Ente Provinciale Turismo di Salerno; ET - Premio Etica e Impresa; Facoltà di Architettura - Seconda Università di Napoli; FAI, Fondo per l'Ambiente; Festival dei Due Mondi di Spoleto; Festival “Peer Gynt”, Norvegia; Fondation Catherine Gide; Fondation SOS Talents - Michel Sogny; Fondazione Giorgio Gaber; Fondazione IDIS - Città della Scienza, Napoli; Fondazione Il Campiello; Fondazione Musica per Roma; Fondazione Nuova Orchestra Scarlatti; Fondazione Ravello; Fondazione Roberto Murolo; Fondazione Symbola; Gioco del Lotto - Lottomatica; Group Striano; Istituto Centrale per i Beni Sonori e Audiovisivi; Istituto Comprensivo Statale Ravello - Scala; Italia Festival; la Feltrinelli; Legambiente; MEI - Meeting delle Etichette Indipendenti di Faenza; Ministero della Cultura dell'Azerbaigian; Museo Ferragamo; Music Box; Musica nel Parco - Roma; Musica Vesuviana Festival; Pastificio Lucio Garofalo, Gragnano; Provincia di Roma; Rai News 24; Rai Trade - Edizioni Musicali; Ravenna Festival; RCS; Reale Ambasciata di Norvegia in Italia; Ribes Informatica; Richard Ginori; Roadie Music Service, Nocera Inferiore; Santarpino Pianoforti, Scafati; Siena Biotech; Sipra; Sirena Eventi, Napoli; Sky Classica; Snav; Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio, per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico di Salerno ed Avellino; Tassisti della città di Ravello; Teatro di San Carlo - Fondazione; Tipografia De Rosa di Maiori; Tirrenia Navigazione; Touring Club Italiano; Tramontano Napoli; Traveltips Europa, Università degli Studi di Napoli “Federico II”; Un viaggio oltre le note, Castel San Giorgio; Velia Festival; Viticoltori De Conciliis; Vogue.



L'ORARIO INDICATO NEL PROGRAMMA

COINCIDE CON QUELLO DI CHIUSURA DEI CANCELLI

La chiusura avverrà con la massima puntualità e senza nessuna eccezione.
Gli eventuali ritardatari sono pregati di apprezzare la severità del personale,
che ha l'ordine di far rispettare rigidamente le regole
per garantire il massimo godimento dell'ascolto.

Gli spettacoli in Villa Rufolo inizieranno quindici minuti dopo la chiusura dei cancelli.

THE TIMES GIVEN IN THE PROGRAMME

INDICATE THE TIME OF FINAL ADMITTANCE

Access to the theatre will be barred with the greatest punctuality and with no exceptions.
The Foundation would ask latecomers to respect the rigour of the personnel,
who are under strict orders to enforce the rules so as to ensure
optimum conditions for Festival goers.

The performances in Villa Rufolo begin fifteen minutes after the time of final admittance.

La Direzione si riserva il diritto di modificare il presente programma
senza preavviso e per qualunque ragione.

Eventuali variazioni saranno tempestivamente comunicate a mezzo stampa e sul sito www.ravellofestival.com

The Festival Management reserves the right to modify this programme,
for whatsoever reason, without notification.

Notice of any changes will be given as early as possible in the press
and on the internet site www.ravellofestival.com

Indice / Index



1. PROGETTO / PURPOSE	14
--	----

2. LA FOLLIA / MADNESS	15
---	----

3. FONDAZIONE RAVELLO	17
--	----

4. RAVELLO FESTIVAL	18
--------------------------------------	----

5. CALENDARIO / CALENDAR	27
---	----

6. SCUOLA DI MANAGEMENT CULTURALE "PER LISA"	50
---	----

7. BIGLIETTERIA / BOX OFFICE	54
---	----

8. INFORMAZIONI / INFORMATION	55
--	----

9. RECAPITI UTILI / USEFUL CONTACTS	57
--	----

10. STAFF	58
----------------------------	----

1. Progetto

“Bisogna essere leggeri
come una rondine
non come una piuma”
Paul Valery

Il Ravello Festival vuole consentire l’immersione totale in un’atmosfera di gradevole carezza dello spirito. A crearla concorrono la serenità del paesaggio, la dolcezza del clima, la forza evocativa dei monumenti, la cortesia degli incontri. Una perfetta combinazione di classicità latina e grazia araba, nel cuore del Mediterraneo, rende raffinata la pausa, creativa la riflessione, garbato il confronto. L’offerta culturale del Festival accompagna l’estate degli ospiti senza insidiarne la privacy; predispone occasioni di godimento senza imporle; soddisfa un’ampia scala di sottili desideri senza ostacolare la solitudine intenzionale, il silenzio amato, la libera riflessione. Il Ravello Festival si propone come possibilità di pensare e sperimentare un modello di vita fondato sull’introspezione, sull’ozio creativo, sull’etica, sull’estetica. Un modello di vita libero dai deliri della competitività distruttiva e dell’attivismo insensato. L’edizione 2010 del Ravello Festival esibisce una ricca ghirlanda di occasioni. Il filo che tiene insieme, in modo suadente, ma non costrittivo, le perle di questa ghirlanda, evocando un wagneriano *Leitmotiv*, è il tema della Follia.

1. Purpose

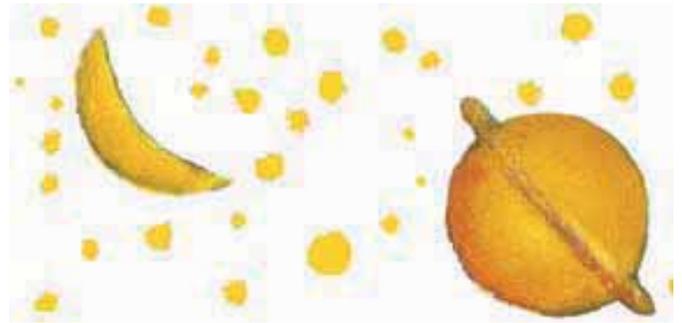
“One needs to be as light
as a swallow,
not as a feather”
Paul Valery

The aim of the Ravello Festival is to generate a special atmosphere which caresses the spirit. The ingredients it can count on are the serene landscape on all sides, the balmy climate, the highly evocative monuments and the courtesy which distinguishes personal encounters. Here at the heart of the Mediterranean the classical Latin heritage has been tempered with Arab grace, giving moments of relaxation a certain poise, rendering reflections creative and ensuring that exchanges are always conducted with the greatest respect. The Festival’s cultural offering accompanies the summer without impinging on guests’ privacy; we provide opportunities for entertainment, but we do not impose; we cater for a range of recondite desires without compromising anyone’s wish for solitude, for the primacy of silence or for unhampered meditation. The Ravello Festival seeks to enable a style of life based on introspection, creative idleness, ethics and aesthetics. A model of existence emancipated from the idiocies of destructive competition and activity for its own sake. The 2010 edition has a rich array of opportunities, and the thread that links these opportunities together, like so many pearls, showing them off but without any sense of constriction, is the topic of Madness, this year’s Wagnerian *Leitmotiv*.

2. Tema 2010: La Follia

2. Topic 2010: Madness

*“Todos llevamos
dentro un grano de locura,
sin el cual es imprudente vivir.”*
Federico Garcia Lorca



Duecento anni di società industriale, figli della scienza e della filosofia illuminista, ci hanno educati alla razionalità, alla pianificazione, alla velocità, alla fiducia illimitata nell’onnipotenza umana. Oggi, la società postindustriale ci ha resi più cauti, più disorientati, più propensi al dubbio, più attenti alle pulsioni emotive. L’imprevedibilità degli esiti, la porosità dei confini, l’imprecisione delle poste in gioco, l’inaffidabilità delle alleanze, ci costringono a ridimensionare il sogno della “razionalità assoluta” e a riprendere in considerazione il ruolo della follia.

In nome della razionalità, i governi, le imprese, gli eserciti, le città, le famiglie, i singoli, sfacciatamente esibiscono comportamenti paradossali. Viviamo più a lungo ma il tempo ci manca; crediamo nella parità dei sessi ma continuiamo ad emarginare le donne; i genitori si ammazzano di fatica dieci ore al giorno mentre i figli sono condannati all’inerzia della disoccupazione; si predica solidarietà ma si pretendono comportamenti competitivi.

L’esposizione quotidiana a questi paradossi provoca forme di squilibrio che vanno dalla semplice ostinazione alla pazzia vera e propria, passando attraverso lo stress, l’accanimento, l’assillo, la fissazione, la monomania.

Two hundred years of industrial society, presided over by science and the philosophy of the Enlightenment, taught us to subscribe to rational projection, speed of execution and an unlimited belief in human omnipotence.

Today, the post-industrial society has made us more disoriented, more inclined to doubt, more attentive to our emotive impulses. The unpredictability of outcomes, the porosity of boundaries, the vagueness of what is at stake and the unreliability of alliances oblige us to revise the dream of “absolute rationality” and give heed once again to the role of madness.

In the name of rationality, governments, firms, armies, cities, families and individuals alike are capable of behaving in some truly paradoxical fashions. We live longer, but we never have enough time; we believe in the equality of the sexes, but continue to exclude women; parents slave for ten hours a day while their children are condemned to the limbo of unemployment; people preach solidarity but endorse a spirit of competition.

Daily exposure to these paradoxes causes forms of mental imbalance which range from simple ostination

La maggioranza vive in uno stato *border line* di perpetua iper-agitazione, sempre eccitata e concitata, frenetica ben oltre l'inquietudine e l'impazienza, incapace di gustare il lusso della pausa.

Accanto a questi iper-agitati, si ritrova spesso un altro genere di *border line*: l'anima bella, l'originale, il bizzarro, il capriccioso, l'eccentrico, lo strambo, lo strano, l'infantile, il puro folle che volteggia nella vita con amabile leggerezza.

In fine, vi è la follia positiva: quella che ci induce ad affrontare gli ostacoli con la necessaria dose di incoscienza; quella che ci spinge a mobilitare le nostre risorse anche in assenza di gratificazioni; quella che ci consente di andare incontro a una sconfitta probabile pur di testimoniare un impegno morale.

Il Ravello Festival 2010 offre l'opportunità inusuale di riflettere sulla follia quotidiana – quella vitale e quella distruttiva – attraverso la lente, spesso ustoria, della musica e della letteratura, della scienza e dell'arte. Attraverso queste discipline, offerte in giusta misura e nel luogo giusto, il Festival vuole aiutarci a diagnosticare tempestivamente, contestualizzare lucidamente, valorizzare coraggiosamente quel pizzico di follia senza il quale, come ci ammonisce Garcia Lorca, sarebbe imprudente vivere.

through states of stress, fixation and obsession to authentic madness.

Most people live on the edge of perpetual hyper-activity, feeling constantly driven, in a frenzy which goes well beyond uneasiness and impatience, unable to savour the luxury of taking "time out". Alongside this hyper-activity there is another borderline, haunted by the eccentric - original, bizarre, capricious, weird, infantile - a pure fool who coasts through life with amiable nonchalance. And lastly there is positive madness: the brand which induces us to tackle obstacles with the necessary dose of unconcern and compels us to summon up all our resources even when there may be nothing to be gained, letting ourselves in for likely defeat just for the sake of taking a moral stand.

Ravello Festival 2010 offers the unusual opportunity of reflecting on the madness in everyday life – both the vital and the destructive brands – through the lens of music and literature, science and art, a magnifying glass which can often be inflammatory. Providing a well matched combination of these disciplines in highly conducive venues, the Festival can help us to arrive at a rapid diagnosis, a lucid overview and a courageous appraisal of that touch of madness without which, as Garcia Lorca warns us, it would be imprudent to live.

3. Fondazione Ravello

FONDAZIONE RAVELLO

FONDAZIONE



❁ RAVELLO ❁

Associata a
Federculture

SOCI FONDATORI

- ❖ Fondazione Monte dei Paschi di Siena
- ❖ Regione Campania
Assessorato al Turismo e Beni Culturali
- ❖ Provincia di Salerno
- ❖ Comune di Ravello

SOCI ORDINARI

- ❖ EPT di Salerno
- ❖ Soprintendenza per i Beni
Architettonici e per il Paesaggio, per il
Patrimonio Storico, Artistico ed
Etnoantropologico di Salerno ed Avellino

Presidente

Domenico De Masi

CONSIGLIO GENERALE DI INDIRIZZO

Adalgiso Amendola
Pio Baldi
Renato Brunetta
Giuseppe Cacciatore
Vito Caponigro
Edmondo Cirielli
Salvatore Di Martino
Mariagrazia Falciatore
Gabiello Mancini
Marco Parlangeli
Filippo Patroni Griffi
Anna Prisco
Ermete Realacci
Learco Saporito

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Adriano Bellacosa
Lauro Mariani
Mario Rusciano
Paolo Imperato

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Presidente
Pierfrancesco Lupi
Componenti
Francesco Tipaldi
Raffaello Forcellino

Segretario generale

Maurizio Pilone

4. Ravello Festival

Organigramma 2010



DIRETTORE GENERALE
Stefano Valanzuolo

DIRETTORI DI SEZIONE
Luigi Amodio
Achille Bonito Oliva
Aurelio Canonici
Francesco Durante
Claudio Gambardella
Carlo Torlontano

Daniele Cipriani, *consulente per la Danza*
Enzo Ercolino, *Progetto Gastronomia*
Barbara Maussier, *Progetto ClipMusic*
Seri S.n.c., *Progetto "Il pubblico di domani"*
Emilia Surmonte, *Progetto Grand Tour Ravello "Gide"*
S3.Studium, *Seminari e Convegni*
Camilla Monda, *assistente alla direzione generale*

SETTORE AMMINISTRATIVO
Maurizio Pilone, *direttore*
Mauro De Santis, *consulente del lavoro*
Giovanni Lucibello, *Enpals e Siae*
Giorgio Polverino, *consulente legale*
Sara Pagano, *segreteria*

COMMERCIALE
Antonio Vuolo, *direttore*
Mary Cioffi, *assistente alla direzione*
Francesca Esposito, Gianluca Mansi,
Viola Ruocco, *box office*

SETTORE COMUNICAZIONE E PR
Paolo Popoli, *coordinamento*
Iara Bartira da Silva, *presentazione degli spettacoli*
Armando Malafrente, *accoglienza e sala*
Nicola Mansi e Paolo Popoli, *ufficio stampa e cerimoniale*
Stefano Valanzuolo, *edizioni*
Mark Weir, *traduzioni*
M. Francesca Zaffino, *pubblicità e sponsorship*

SETTORE PRODUZIONE
Antonio Fraulo, *direttore*
Lello Cioffi, *direttore tecnico degli allestimenti*
Manuele Esposito, *assistente al direttore di produzione*
Silvio Oliva (RMS), *responsabile tecnico audio-luci*
Raffaella Correale, *segreteria*

CONCEPT GRAFICO
Michele Spera

SITO E NEWSLETTER
Luca Oggianu

SCUOLA INTERNAZIONALE DI MANAGEMENT CULTURALE "PER LISA"
Domenico De Masi, *direttore scientifico*
Calogero Catania, *direttore organizzativo*
S3.Studium, *coordinamento didattico*
Marianna Di Francesco, *segreteria organizzativa*

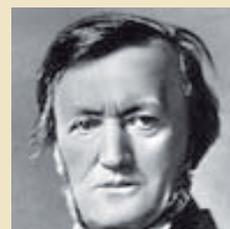
4. Ravello Festival

1. Sezione Richard Wagner

Musica Sinfonica e Danza

Direzione artistica: Aurelio Canonici

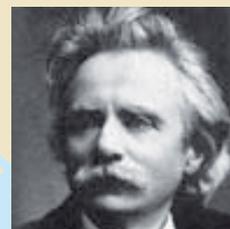
Consulente per la Danza: Daniele Cipriani



2. Sezione Edvard Grieg

Musica da Camera

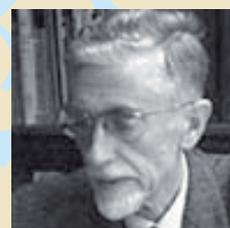
Direzione artistica: Carlo Torlontano



3. Sezione Maurits Cornelis Escher

Arti Visive

Direzione artistica: Achille Bonito Oliva



4. Sezione André Gide

Formazione Letteraria

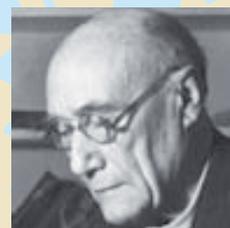
Direzione: Francesco Durante

Formazione Scientifica

Direzione: Luigi Amodio

Seminari e Convegni

S3.Studium



5. Sezione David Herbert Lawrence

Tendenze

Direzione artistica: Claudio Gambardella



6. Sezione Giovanni Boccaccio

Eventi e Progetti Speciali

Team dei Direttori

Progetto Il pubblico di domani

Coordinamento e cura: Seri Snc

Progetto Grand Tour Ravello - Gide

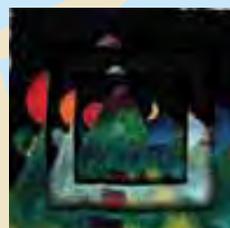
Coordinamento e cura: Emilia Surmonte

Progetto Gastronomia

Coordinamento e cura: Enzo Ercolino

Progetto ClipMusic

Coordinamento e cura: Barbara Maussier





L'incontro di due geni.

DANIEL BARENBOIM FRYDERYK CHOPIN



Euro 19,90

www.classica.tv

www.musicandbookgallery.it

Insomma dal Conte Guido Chigi Sorrentin nel 1932.
Entra in Fondazione con Decreto Presidenziale del 17 Ottobre 1981



79° anno
Corsi estivi di
perfezionamento musicale

67ª edizione
Festival
«Settimana Musicale Senese»

79ª edizione
Estate Musicale Chigiana

3ª edizione
Maestri Chigiani
in Terra di Siena

88ª
Stagione di concerti
«Micat In Vertice»

Per informazioni
Accademia Musicale Chigiana
via di Città, 89 - 53100 Siena - tel. 0577.22091
www.chigiana.it accademia.chigiana@chigiana.it

Salerno

Ente Provinciale per il Turismo



Le emozioni di un viaggio.

**Aziende Autonome Soggiorno e Turismo
della provincia di Salerno**

Amalfi

tel. e fax 089.871107
info@amalfitouristoffice.it
www.amalfitouristoffice.it

Cava De' Tirreni

Ufficio informazioni
tel. e fax 089.341605
info@cavaturismo.sa.it
www.cavaturismo.sa.it

Maiori

tel. 089.877452 - 089.853672
info@aziendaturismo-maiori.it
www.aziendaturismo-maiori.it

Paestum

tel. 0828.811016 - 0828.722322
info@infopaestum.it
www.infopaestum.it

Positano

tel. 089.875067 - Fax 089.875760
info@aziendaturismopositano.it
www.aziendaturismopositano.it

Ravello

tel. 089.857096 - Fax 089.857977
info@ravellotime.it
www.ravellotime.it

Salerno

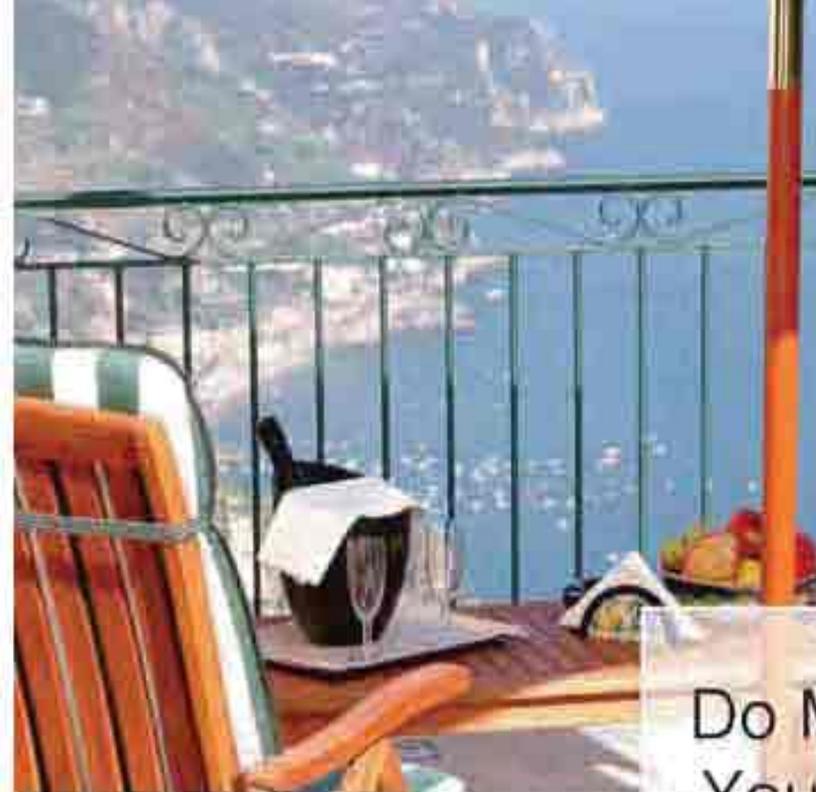
Ufficio informazioni
tel. 089.224916 fax 089.252576
info@aziendaturismo.sa.it
www.aziendaturismo.sa.it

Salerno

Ente Provinciale per il Turismo

84125 Salerno - Italia
telefono +39 089 230411
fax +39 089 251844
codice fiscale 80019170655

Piazza Vittorio Veneto
tel/fax +39 089 231432
www.turismoinsalerno.it
e-mail: info@eptisalerno.it



Do Make
Yourself
at Home!



Hotel Parsifal

☆☆☆ antico convento del 1288

Via G. D'Anna, 5 - Ravello (Sa)
tel. +39 089 857144

www.hotelparsifal.com



S3.STUDIUM

RICERCA
FORMAZIONE
COMUNICAZIONE

06.68809816

www.s3studium.it

THE RAVELLO MUSIC FESTIVAL
WILL DELIGHT YOUR EARS,
LET US DELIGHT THE REST...

HOTEL CARUSO BELVEDERE
PIAZZA SAN GIOVANNI DEL TORO, 2
84010 RAVELLO (SALERNO)
TEL: +39 089 858 801
FAX: +39 089 858 806
INFO@HOTELCARUSO.NET







RAVELLO FESTIVAL 2010

Gli eventi di tutte le Sezioni
trovano il loro punto unificante
in un tema conduttore,
una sorta di wagneriano *Leitmotiv*,
che cambia ogni anno.

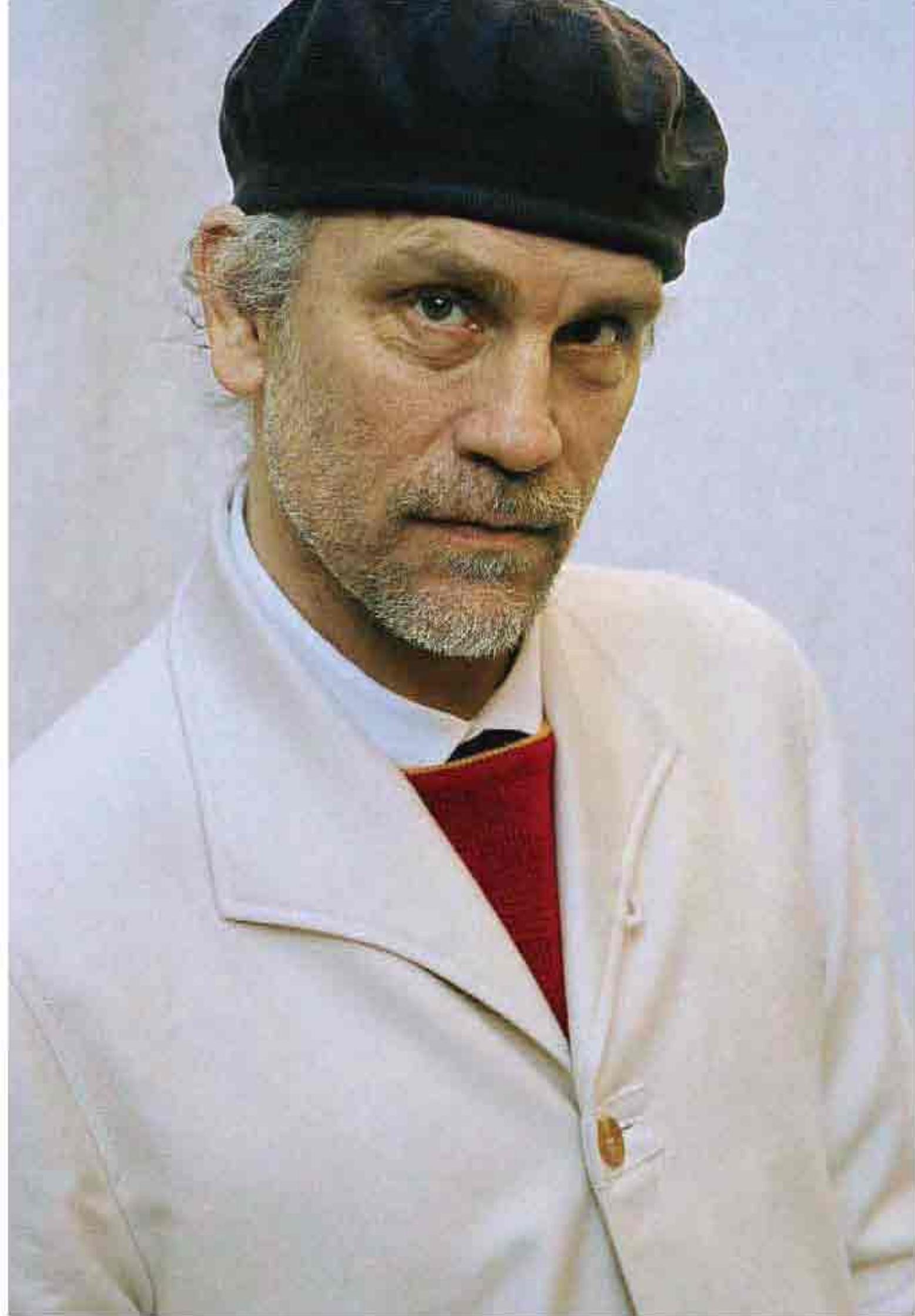
A common guiding theme,
a sort of wagnerian *Leitmotiv*,
which changes from year to year,
provides the unifying focal point
for all the sections.

LEITMOTIV 2010 LA FOLLIA MADNESS



L'edizione 2010 del Ravello Festival comprende oltre sessanta appuntamenti suddivisi in sei sezioni, con eventi di Musica Sinfonica e Cameristica, Arti Visive, Design, Formazione, Scienza, Letteratura, Gastronomia, Jazz e Danza

The Ravello Festival 2010 features more than sixty events in six sections:
Orchestral Concerts and Chamber Music, Visual Arts, Design, Education,
Gastronomy, Science, Literature, Jazz and Dance



Da giovedì 1
a sabato 3 luglio
Auditorium
di Villa Rufolo
Formazione

OI
O3



**Seminario d'Estate:
la Follia nelle Organizzazioni**
Partecipano: Enrico Bertolino,
Antonio Calabrò, Pierluigi Celli,
Innocenzo Cipolletta, Nando
Dalla Chiesa, Domenico De Masi,
Stefano Folli, Umberto
Galimberti, Marcelo Gleiser,
Ellen Gracie, Myrta Merlino,
Antonio Romano, Oliviero
Toscani

Organizzato da S3.Studium
Conferenze dalle 10.00 alle
12.00 e dalle 16.00 alle 18.00
Per iscrizioni e informazioni:
Tel. +39 06 68809816
formazione@s3studium.it

Giovedì 1 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 12.00

OI



Incontro con i protagonisti
dello spettacolo
The Infernal Comedy
Ingresso libero

Giovedì 1 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Eventi Speciali

OI



**The Infernal Comedy:
confessioni di un serial killer**
*Commedia in musica
per orchestra barocca,
due soprani e un attore*
di Michael Sturminger
John Malkovich
Wiener Akademie
Direttore: **Martin Haselböck**
Soprani: Louise Fribo,
Aleksandra Zamojska
Musiche di Gluck, Boccherini,
Vivaldi, Haydn, Mozart,
Beethoven
PRIMA ITALIANA
Tribuna €60 - Giardini €45

Luglio
July

Venerdì 2 luglio
Villa Rufolo
ore 12.00
Arti Visive

02



Vernissage della mostra

La Follia dell'Arte

A cura di Achille Bonito Oliva

Curatore esecutivo:

Gianluca Ranzi

Progetto di allestimento:

Stefania Miscetti

Gli artisti in mostra:

John Bock, Joseph Beuys - Nam June Paik, Francesco Clemente, Jan Fabre, Paul Ferman, Andrew Leslie Hooker, Innocente, John McRae, Roman Opalka, Arnulf Rainer, Carol Rama, Roberto Schiavi, Edoardo Romagnoli, She-Devil, Adrian Tranquilli, Dennis Tyfus, Wolf Vostell, Francesca Woodman, Michele Zaza

La mostra resterà aperta
fino al 31 agosto

Biglietto d'ingresso alla Villa

Venerdì 2 luglio
Villa Rufolo
ore 19.45
Musica da Camera

02



**Sestetto d'archi dell'Accademia
del Teatro alla Scala**

Musiche di Brahms, Schoenberg,
Strauss

Posto unico €30

Sabato 3 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 12.00
Tendenze
Musica e Teatro

03



**Bonno: disordine e armonia
nella musica zen**

Suzuki Re'i-shu

Ensemble di strumenti tipici
della tradizione giapponese

In collaborazione con

Traveltips Europa

Biglietto d'ingresso alla Villa

Luglio
July

Sabato 3 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 19.45
Musica Sinfonica

03



**Orchestra dell'Accademia
del Teatro alla Scala**
Direttore: Marco Guidarini
Marika Gulordava, soprano
Anna Victorova, mezzosoprano
Jaehui Kwon, tenore
Jong Min Park, basso

Programma
Giuseppe Verdi, *Overture, arie
e brani d'assieme da I Vespri
siciliani, Il Trovatore, Otello,*
Luisa Miller, *I Lombardi alla
prima crociata*
Ludwig Van Beethoven, *Sinfonia
n. 5 in Do minore op. 67*

Accademia del Teatro alla Scala
*in collaborazione con Banco
di Napoli e Banca Intesa*
Tribuna €50 - Giardini €40

Domenica 4 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 12.00

04



Incontro con il direttore
d'orchestra

Marco Guidarini
Ingresso libero

Martedì 6 luglio
Villa Rufolo
ore 18.00
*Il pubblico
di domani
Formazione*

06



Laboratori scientifici per ragazzi
Alla scoperta del cervello
*Il cervello dell'uomo e quello
degli animali, come funziona,
cosa succede quando "si guasta"*

A cura di **Fondazione IDIS**
Città della Scienza

Ingresso gratuito su
prenotazione

Mercoledì 7 luglio
Villa Rufolo
ore 19.00
*Formazione
Tè con l'autore*

07



Incontro con lo scrittore

Marco Belpoliti
in collaborazione con
L'Anfitrione Catering Service
Ingresso gratuito
su prenotazione

Giovedì 8 luglio
Villa Eva
ore 19.00
Formazione
Scienza

08



Volti e storie della follia
Come cambia l'immagine della follia nella società
Edoardo Boncinelli,
Università Vita-Salute di Milano
Paolo Valerio,
Università degli Studi di Napoli
"Federico II"
Ingresso gratuito
su prenotazione



Giovedì 8 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Eventi Speciali

08



Quando cade l'acrobata, entrano i clowns
Heysel: l'ultima partita
Musica di **Riccardo Panfili**
Testo originale
di **Walter Veltroni**
Voce recitante e drammaturgia:
Daniele Formica
Ensemble InCanto
diretto da **Fabio Maestri**
Edizioni Musicali Rai Trade
PRIMA ASSOLUTA
COMMISSIONE RAVELLO
FESTIVAL
Posto unico €35



a seguire
Belvedere di Villa Rufolo
Fuori (dal) gioco
Incontro con: **Antonio Cabrini**,
Daniele Formica, **Riccardo Panfili**, **Walter Veltroni**

Venerdì 9 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 12.00

09

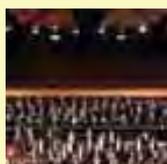


Incontro con
il direttore d'orchestra
Antonio Pappano
Ingresso libero

Luglio
July

Venerdì 9 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 19.45
Musica Sinfonica

09



**Orchestra Nazionale
dell'Accademia di Santa Cecilia**
Direttore: Antonio Pappano
Soprano: Camilla Nylund
Richard Wagner
Parsifal, Preludio atto I
Tannhäuser, "Dich teure Halle"
Tristan und Isolde, Preludio
e morte d'Isotta
Robert Schumann, *Sinfonia n. 4
in Re minore op. 120*
ESCLUSIVA 2010
Tribuna €60 - Giardini €45

Sabato 10 luglio
Auditorium
di Villa Rufolo
ore 12.00
Formazione

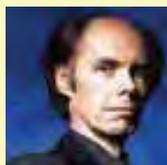
10



Wagner e la Follia
I rapporti con Nietzsche
e con Ludwig II
La figura di Parsifal,
il "puro folle"
Conferenza di Aurelio Canonici
e Elio Matassi
(Università di Roma Tre)
Coordina Clementina Cantillo
(Università di Salerno)
Ingresso gratuito
su prenotazione

Sabato 10 luglio
Villa Rufolo
ore 19.00
Formazione
Tè con l'autore

10



Incontro con lo scrittore
Jeffery Deaver
*In collaborazione con
L'Anfitrione Catering Service*
Ingresso gratuito
su prenotazione

Lunedì 12 luglio
Villa Rufolo
ore 21.00
Progetti Speciali
Gastronomia

12



Le Follie dello Chef
La luce del mare
Chef: Alfonso Caputo
(La taverna del capitano,
Marina del Cantone)

Paté de Folie
Immagini dalle ex cucine
di un ex manicomio
A cura di Daniela Rosi
Fotografie di Mauro Fiorese
*In collaborazione con
"A Casa" aziende agricole,
Avellino*

Giovedì 15 luglio
Villa Rufolo
ore 12.00
Progetti Speciali
Grand Tour Ravello

15



Vernissage della Mostra

André Gide

Un album de famille

A cura di Jean Pierre Prévost

In collaborazione con
Fondation Catherine Gide

Interventi di

Giovanni Dotoli (Università di Bari) e **Giovannella Fusco Girard** (Università di Napoli "L'Orientale")

La mostra resterà aperta
fino al 22 agosto

Biglietto d'ingresso alla Villa



Giovedì 15 luglio
Villa Cimbrone
ore 19.00
Formazione
Tè con l'Autore

15



Il Campiello a Ravello

Incontro con i finalisti del
Premio Campiello 2010

Gianrico Carofiglio

(Le perfezioni provvisorie)

Gad Lerner (Scintille. Una storia
di anime vagabonde)

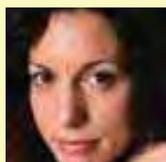
Michela Murgia (Accabadora)

Laura Pariani

(Milano è una selva oscura)

Antonio Pennacchi

(Canale Mussolini)



Premio Opera Prima:

Silvia Avallone (Acciaio)

In collaborazione con
Fondazione il Campiello

Ingresso gratuito
su prenotazione



PREMIO CAMPIELLO
Letteratura
INDUSTRIALI VENETO

Luglio
July

Venerdì 16 luglio
Auditorium
di Villa Rufolo
ore 19.00
Progetti Speciali
Grand Tour Ravello

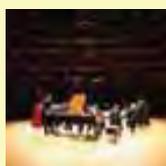
16



Gide a Ravello
*Rinascere a Ravello:
il battesimo
di un immoralista*
Incontro con Pierre Masson
(Università di Nantes)
Ingresso gratuito
su prenotazione

Venerdì 16 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Musica da Camera

16



**È del barocco
il fin la meraviglia...**
Le Quattro Stagioni ed altri folli
cimenti del Settecento italiano
I Musici
Musiche di Pergolesi, Vivaldi,
Durante, Geminiani
In occasione dei 25 anni di
attività della Società
dei Concerti di Ravello
Posto unico €40

Sabato 17 luglio
Villa Rufolo
ore 21.45
Eventi Speciali

17



La padrona di casa
L'insolita passione
di Fryderyk Chopin
e George Sand
Testo originale di
Sandro Cappelletto
Musiche di Chopin
Recitante: Valeria Golino
Pianista: Roberto Cominati
NOVITÀ ASSOLUTA
In collaborazione con
Musica nel Parco - Roma
Posto unico €35

Domenica 18 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 12.00

18



Incontro con i protagonisti
dello spettacolo
"La padrona di casa"
Ingresso libero

Domenica 18 luglio
Villa Rufolo
ore 21.45
Tendenze
Musica e Teatro

18



L'Immoraliste
Spettacolo tratto
dal romanzo omonimo
di André Gide
di Ciro Scuotto,
Adriano Saccà
e Raffaele Ricciardi
Musiche di Luca Marino
Posto unico €20

Mercoledì 21 luglio
Villa Rufolo
ore 18.00
*Il pubblico
di domani*
Formazione

21



Laboratori scientifici
interattivi per ragazzi

Crime lab

*Un gioco di ruolo per scoprire
il colpevole con gli strumenti
della Polizia scientifica*

A cura di Fondazione IDIS
Città della Scienza

Ingresso gratuito su
prenotazione

Giovedì 22 luglio
Hotel Caruso
ore 19.00
Formazione
Scienza

22



Criminal Minds

*Quando la scienza
incontra i serial killer*

Simonetta Bartolucci,
Università degli Studi di Napoli
"Federico II"

Silio Bozzi,
Dirigente del Gabinetto
Interregionale di Polizia
Scientifica per le Marche e
l'Abruzzo

Ingresso gratuito
su prenotazione

Venerdì 23 luglio
Hotel Rufolo
ore 19.00
Formazione
Tè con l'autore

23



Incontro con il vignettista
Vauro

Ingresso gratuito
su prenotazione

Venerdì 23 luglio
Villa Cimbrone
Concerto
del plenilunio
ore 22.15

23



**Sestetto di Fiati dell'Orchestra
Sinfonica Nazionale della Rai**

*Musiche di Salieri, Mozart,
Beethoven*

Posto unico €30

Musica da Camera

Sabato 24 luglio
Auditorium
di Villa Rufolo
ore 10.00
Progetto ClipMusic

24



Selezione dei videoclip
partecipanti al

Premio Ravello ClipMusic 2010

Ingresso gratuito
su prenotazione

Sabato 24 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 12.00

24



Incontro con il violinista
Uto Ughi
Ingresso libero

Sabato 24 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 19.45
Musica Sinfonica

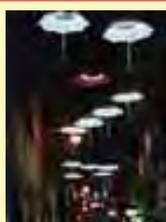
24



Orchestra Filarmonica di Belgrado
Direttore: **Michel Brousseau**
Violinista: **Uto Ughi**
Richard Wagner
I Maestri Cantori di Norimberga:
Preludio atto III; Danza degli
Apprendisti e Entrata dei
Maestri Cantori
Pëtr Il'ic Caikovskij
*Concerto per violino e orchestra
in Re Maggiore, op. 35*
Sinfonia n.4 in Fa minore, op. 36
Tribuna €60 - Giardini €45

Domenica 25 luglio
Auditorium
di Villa Rufolo
ore 11.00
*Tendenze
Design*

25



Lezione performance di
Riccardo Dalisi
con proiezione
del film documentario
*Latta e caffè: Riccardo Dalisi
e il teatro della decrescita*
di Antonello Matarazzo
Ingresso gratuito
su prenotazione

Domenica 25 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Danza

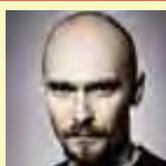
25



Follia barocca
*Progetto, coreografia e impianto
scenico di Matteo Levaggi*
*Musiche originali eseguite
dal vivo di Lamberto Curtoni*
Balletto Teatro di Torino
Loredana Furno
Posto unico €40

Mercoledì 28 luglio
Hotel Palumbo
ore 19.00
*Formazione
Tè con l'autore*

28



Incontro con lo scrittore
Nicolai Lilin
Ingresso gratuito
su prenotazione



Giovedì 29 luglio
Villa Rufolo
ore 21.00
Progetti Speciali
Il pubblico di
domani

29



LivePiano Junior
Musiche di Allevi
Direzione di Francesco Esposito
LIVEGUITAR JUNIOR
Musiche dei Beatles
Direzione di Cherubino Fariello
Posto unico €5
Gratuito fino ai 16 anni



Venerdì 30 luglio
Giardini
di Villa Rufolo
ore 18.00

30



Incontro con il musicista
Toquinho
Ingresso libero

Venerdì 30 luglio
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Eventi Speciali

30



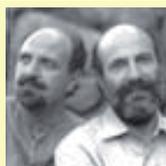
**La voglia, la pazzia,
l'incoscienza, l'allegria:
ricordando Vinicius**
Toquinho & Friends
Guest: Badi Assad
DEBUTTO EUROPEO 2010
Tribuna €50 - Giardini €40



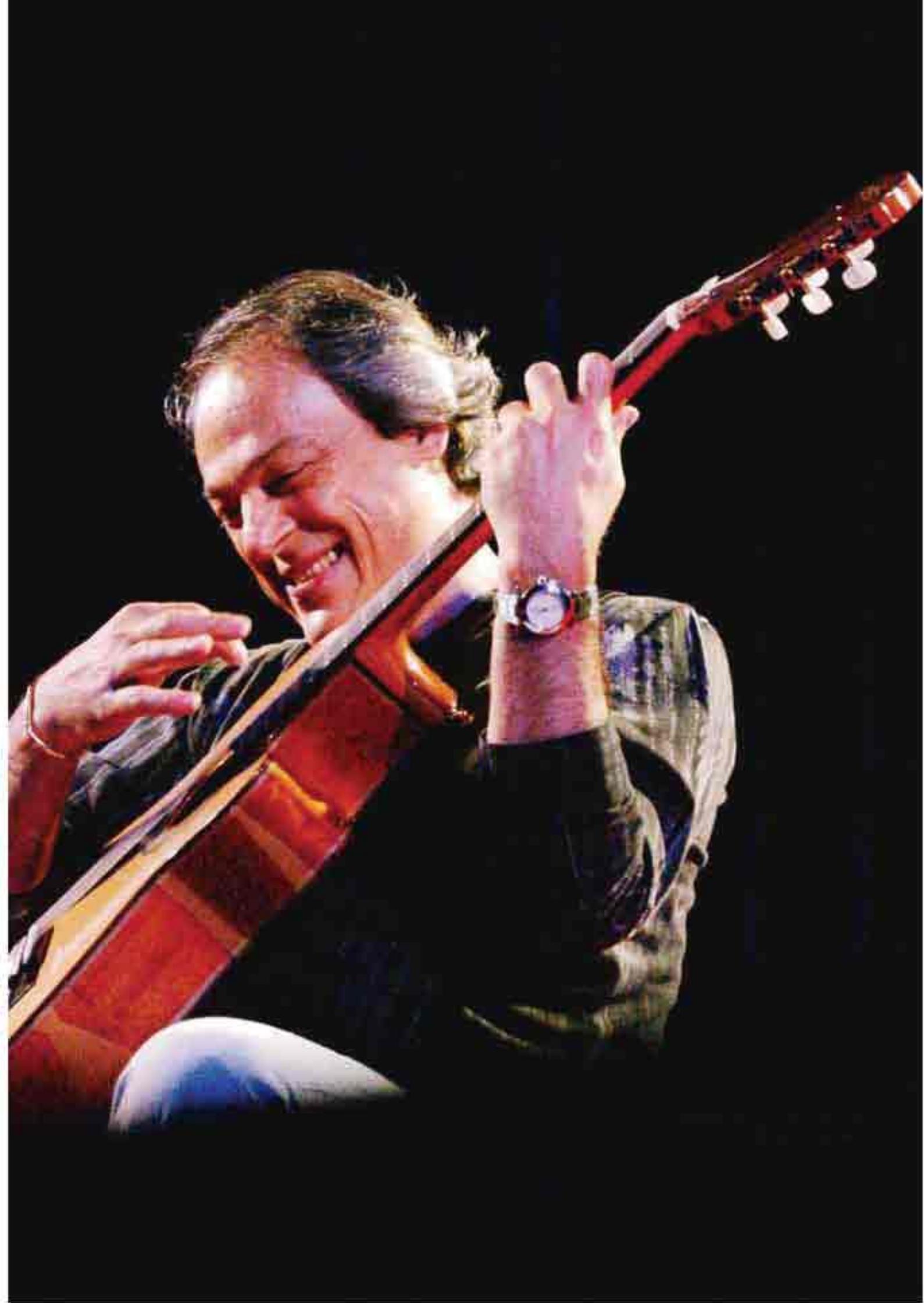
Prima del concerto
**Consegna del Premio Ravello
ClipMusic 2010**
In collaborazione con
MEI - Meeting delle Etichette
Indipendenti; Music Box

Sabato 31 luglio
Villa Rufolo
ore 21.45
Tendenze
Musica e Teatro

31



Rumore di acque
di Marco Martinelli
*Musiche di Enzo e Lorenzo
Mancuso, eseguite dal vivo
dagli autori*
In collaborazione con
Ravenna Festival
e Armonie d'Arte Festival
Posto unico €20



Domenica 1 agosto
Villa Rufolo
ore 21.45
Musica da Camera

01



Ensemble Les Inventions
Musiche di Falconiero, Bonporti,
Scarlatti, Telemann, Vivaldi,
Corelli, Rameau...
Posto unico €30

Mercoledì 4 agosto
Villa Rufolo
ore 18.00
Il pubblico
di domani
Formazione

04



Laboratori scientifici
interattivi per ragazzi
Rompicapo matematici
Con la matematica ci si può
anche divertire
A cura di Fondazione IDIS
Città della Scienza
Ingresso gratuito
su prenotazione

Giovedì 5 agosto
Villa Rufolo
ore 19.00
Formazione
Scienza

05



La matematica, divina pazzia...
Carlo Toffalori,
Università di Camerino
Carlo Sbordone,
Università degli Studi di Napoli
"Federico II"
Ingresso gratuito
su prenotazione

Giovedì 5 agosto
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.00
Progetti Speciali
Il pubblico
di domani

05



LiveOrchestra Junior
Musica anni '60
diretta da Cherubino Fariello,
Francesco Esposito, Ugo
Rodolico
Posto unico €5
Ingresso gratuito fino ai 16 anni

Prima del concerto
Premio Irene
Un amore per il Teatro
Cerimonia di premiazione
e performance finale
Ideazione e direzione
di Adriano Evangelisti
A cura di Francesca Bartolucci
In collaborazione con
Provincia di Roma
Si ringrazia
Associazione genitori "Girasole",
Ravello

Agosto
August

Venerdì 6 agosto
Villa Rufolo
ore 21.45
Tendenze
Musica e Teatro

06



Cose da pazzi?
No, tutto normale
Pasquale Mirra, vibrafonista
Domenico Caliri, chitarrista
Musiche originali di Mirra, Caliri
Rielaborazioni da J. S. Bach,
Erik Satie, Lennie Tristano,
John Lewis...
Posto unico €20

Sabato 7 agosto
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Eventi Speciali
Per Lisa

07

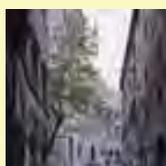


È scherzo o è follia..?
Stefano Bollani & I visionari
In collaborazione con
Sirena Eventi, Napoli
Posto unico €40



Domenica 8 agosto
Villa Rufolo
ore 21.45
Musica da Camera

08



Edoardo Zosi, violinista
Gloria Campaner, pianista
Musiche di Tartini, Ysaÿe,
Schumann, Bach, Paganini
In collaborazione con Accademia
Musica Chigiana di Siena
Posto unico €30

Martedì 10 agosto
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 21.45
Musica Sinfonica

10



Prove aperte
del Concerto all'Alba
Savaria Symphony Orchestra
Direttore: Aurelio Canonici
Musiche di Mozart, Rossini,
Wagner, Musorgskij-Ravel
Posto unico €15

Agosto
August
A

**NOTTE
DI SAN LORENZO**
Mercoledì 11 agosto
Belvedere
di Villa Rufolo
ore 4.30
Musica Sinfonica

11



CONCERTO ALL'ALBA

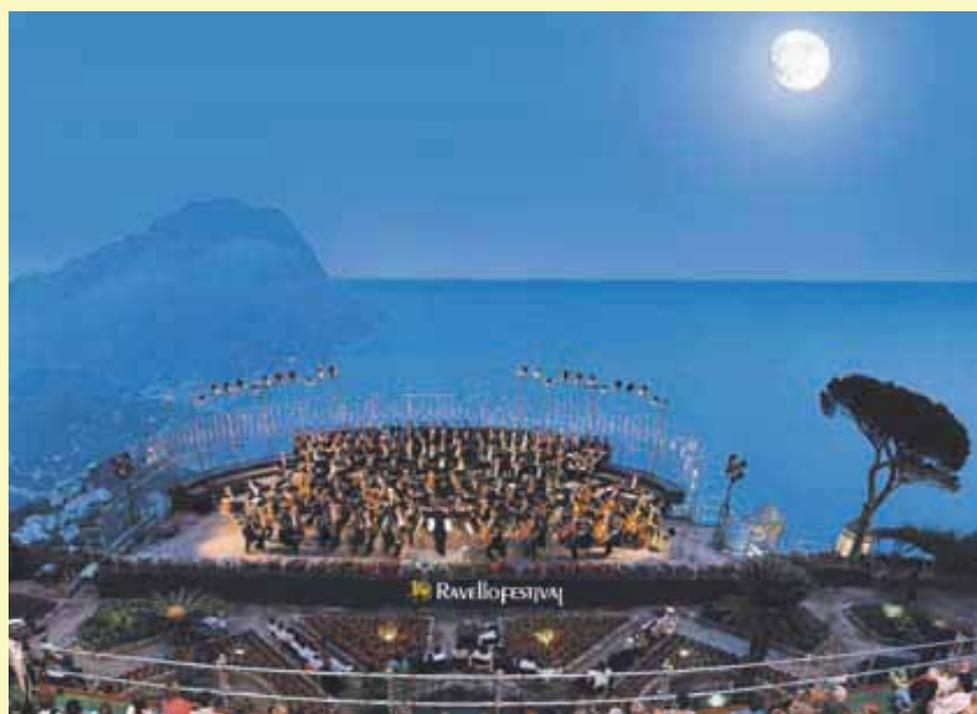
Savaria Symphony Orchestra

Direttore: Aurelio Canonici

Violinista: Anna Tifu

- ★ Richard Wagner, *Lohengrin*, preludio atto I; *Traume* per violino e orchestra (dai *Wesendonck Lieder*)
- ★ Henryk Wieniawski, *Légende* op.17, per violino e orchestra
- ★ Pablo de Sarasate, *Fantasia sull'opera Carmen* op.25, per violino e orchestra
- ★ Wolfgang Amadeus Mozart, *Le nozze di Figaro*, *ouverture*
- ★ Gioachino Rossini, *Semiramide*, *ouverture*
- ★ Modest Musorgskij, *Quadri di una esposizione* (orchestrazione di Maurice Ravel)

Tribuna €65 - Giardini €50



Agosto
August

Giovedì 12 agosto
Hotel Caruso
ore 19.00
Formazione

12



Incontro con lo scrittore
Patrick McGrath
Ingresso gratuito
su prenotazione

Venerdì 13 agosto
Villa Rufolo
ore 21.45
Musica da Camera

13



Solo Chopin
Elisso Bolkvadze, pianista
*In collaborazione con Fondation
SOS Talents - Michel Sogny*
Posto unico €30

Giovedì 19 agosto
Hotel Giordano
ore 19.00
Formazione
Scienza

19



Incontro con
Alessandro Cecchi Paone
Presentazione del libro-dvd
Una vita per la scienza:
a colloquio con **Umberto Veronesi**
Ingresso gratuito
su prenotazione

Sabato 21 agosto
Villa Rufolo
ore 21.00
Progetti Speciali
Gastronomia

21



**Food Sound System: cibo per le
orecchie, musica per gli occhi**
Donpasta, testi e voce narrante
Daniele Di Bonaventura,
bandoneon
*In collaborazione con
BCC Irpina*
Posto unico €30

Domenica 22 agosto
Villa Rufolo
ore 12.00
Progetti Speciali
Gastronomia

22



**Confessioni di
un gastrofilosofo musicale**
Incontro con **Donpasta**
Presentazione del libro
Wine Sound System
Ingresso libero

Domenica 22 agosto
Villa Rufolo
ore 21.00
Progetti Speciali
Gastronomia

22



Le Follie dello Chef
Chef: Ernesto Iaccarino
(Don Alfonso, S. Agata
sui Due Golfi)
*In collaborazione con
Pastificio Lucio Garofalo,
Gagnano*

Agosto
August

Domenica 5
settembre
Villa Rufolo
ore 19.45
Musica da Camera

05



Follieder

Marcello Nardis, tenore
Norman Shetler, pianista
Musiche di Mozart, Schubert,
Schumann, Wolff



In collaborazione con
Associazione Amici di Wagner
Ravello, Roma, Milano
Posto unico €30

Domenica 19
settembre
Villa Rufolo
ore 10.00-19.00
Formazione

19



Etica e Impresa

A cura di Agenquadri - CGIL,
APQ - CISL, CIQ - UIL, AIDP,
Federmanagement



Intervento di Dario Fo
**Etica della Follia e Follia
dell'Etica**

Partecipano:

Domenico De Masi, Ezio Zefferi
Modera: Corradino Mineo

In collaborazione con
Rai News 24

Ingresso libero su prenotazione

Da venerdì 24
a domenica 26
settembre
Auditorium
di Villa Rufolo
Progetti Speciali

24



Melò around the World

Convegno internazionale dei
sovrintendenti e degli operatori
della musica classica

26

Organizzato da Rai Trade

Sabato 25
settembre
ore 19.45
Progetti Speciali

25



Melò around the World
presenta

Chiamalavita

Canzoni e brani tratti da opere
di Italo Calvino



di e con Grazia Di Michele
e Maria Rosaria Omaggio

Ingresso libero su prenotazione

Settembre
September

RAVELLO

VILLA RUFOLLO

Villa Rufolo - Fondazione Ravello
Piazza Duomo 1 - 84010 Ravello (SA)
Direzione Villa Rufolo telo +39.089.857621
Biglietteria Villa Rufolo tel +39.089.857657
Uffici Fondazione Ravello tel +39.089.858360

info@villarufolo.it
segreteria@villarufolo.it
direzione@villarufolo.it

www.villarufolo.it
www.fondazione-ravello.it

VILLA RUFOLLO

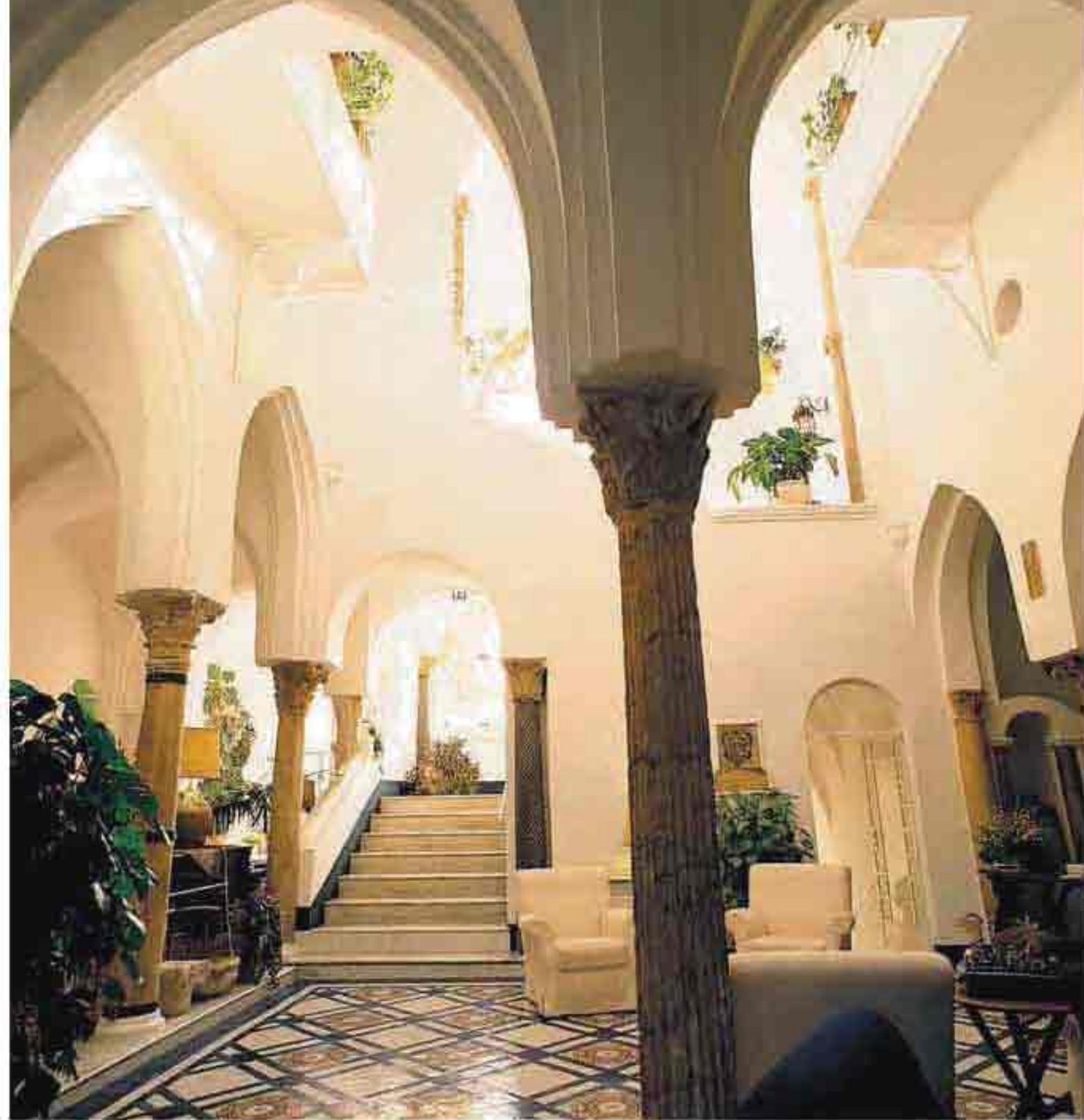


el libro | p. 112 | p. 113

malafrente

FLORAL
DESIGN

www.malafrente.com



via S. Giovanni del Toro, 16 • 84010 • Ravello (SA) • Italy • ph. +39 089 857244 fx. +39 0898586084
www.hotel-palumbo.it • palumbo@hotelpalumbo.it



dal 1860

EPISCOPIO



VINI EPISCOPIO

Via San Giovanni del Toro, 16
84010 Ravello (SA)
Tel. 0039 089857244
Fax 0039 0898586084
info@episcopio.it

Riserva Speciale "1860/2000"
Costa d'Amalfi Ravello Rosso DOC
Costa d'Amalfi Ravello Bianco DOC
Costa d'Amalfi Ravello Rosè DOC
"Vigna San Lorenzo" Bianco DOC
Moresco Bianco
Moresco Rosso

6. Scuola Internazionale di Management Culturale “per Lisa”

Edizione 2010

Come partecipare

La Scuola inizia il 21 giugno e termina il 21 agosto 2010. È residenziale. Per iscriversi, occorre farne domanda entro il 9 giugno e sostenere un colloquio entro il 12 giugno. La quota di iscrizione è di 500 euro. Il soggiorno a Ravello è a carico degli allievi. Per ogni ulteriore informazione, rivolgersi al Direttore organizzativo della Scuola Dr. Calogero Catania: c.catania@mastercor.it
cellulare: +39.320.3009541

Dove

La Scuola è residenziale e si svolge a Ravello, in Costiera Amalfitana: una delle località più belle del mondo, nel cuore del Mediterraneo. Le lezioni si tengono in Villa Rufolo, un affascinante complesso del XII secolo descritto da Boccaccio nel Decamerone e scelto da Wagner come scenario per il suo Parsifal. Gli allievi risiedono in appartamenti dislocati nel paese.

Ciò che manca

Negli anni in cui tutti i paesi coltivavano il sogno industriale, per innescare lo sviluppo si pensava di attirarvi le fabbriche. Oggi, nell'ormai affermata società postindustriale, si preferisce affidare la crescita socio-economica alla produzione di idee, all'offerta turistica e culturale, ai servizi per il benessere e per il tempo libero, alla diffusione dei nuovi servizi “intangibili” che caratterizzano la nostra epoca. In questo nuovo modello di sviluppo, Ravello ha puntato sull'idea di festival cui ha aggiunto una “scuola” specialistica e

interdisciplinare, che pretende dai suoi allievi amore per l'estetica, rigore scientifico, approccio propositivo verso il lavoro e verso la vita.

Ciò che manca in Italia e ancora più nel Mezzogiorno non sono località belle come Spoleto: sono organizzatori culturali bravi come Giancarlo Menotti, imprenditori turistici visionari come l'Aga Khan, maestri del gusto saggi come Carlin Petri, tecnici dello spettacolo insuperabili come quelli di Cinecittà, architetti di strategie comunicative sorprendenti come Oliviero Toscani.

Per fare cosa

La Scuola Internazionale di Management Culturale della Fondazione Ravello ha lo scopo di formare questi professionisti indispensabili per realizzare scientificamente le attività culturali, cuore di una nuova crescita equilibrata dell'economica e della società. La Scuola forma nuovi manager per organizzazioni squisitamente postindustriali come i festival, i centri e gli eventi culturali, i musei interattivi, le società musicali, i teatri, le società sportive, gli auditorium, gli studi, gli atelier.

Chi e come insegna

Una scuola sui generis che unisce i vantaggi pratici della bottega con i vantaggi teorici dell'accademia, in un clima da “rinascimento mediterraneo”. Le lezioni accademiche si tengono tutti i giorni, dalle 9 alle 13. Le attività di bottega si tengono tutti i giorni, nel pomeriggio e la sera. Gli allievi che frequentano la scuola

– laureati in qualsiasi disciplina – hanno la rara opportunità di vedere al lavoro e affiancare i registi, gli artisti, gli scenografi, i musicisti, gli scienziati, gli scrittori che si alternano a Ravello per creare gli eventi del Festival, imparando “sul campo” come si organizzano in modo impeccabile concerti e mostre, convegni e dibattiti di alto livello. Gli allievi partecipano – insieme al pubblico del festival, agli impiegati, alle hostess e agli operai che vi lavorano – ad appositi incontri con i grandi protagonisti che animano gli eventi. Già nelle scorse edizioni danzatori come Bolle e la Ferri, personalità del mondo dell’arte come Alanna Heiss Direttore del PS1 Moma di New York e Marc Mayer Direttore del Museo di Arte Contemporanea di Montreal, musicisti del calibro di Gergiev, Penderecki, Marsalis, Temirkanov, Barenboim, si sono impegnati a spiegare come è organizzata un’orchestra, come si dirige un concerto, come sono evolute le varie forme musicali, come si instaura un rapporto fecondo con il pubblico e con i media.

Registi come Martone, Kiarostami, Wertmuller, Brockhaus e il regista brasiliano candidato all’oscar Fernando Meirelles, hanno illustrato i criteri adottati per le loro messe in scena. Fotografi come Mc Cullin e Oliviero Toscani hanno spiegato le loro mostre e il ruolo della fotografia nell’ambito delle arti contemporanee. Intellettuali come Gillo Dorfles, Scalfari, Baricco, Nafisi, Satrapi, Grossman, Vattimo, Bonito Oliva, Brunetta; scienziati come Boncinelli e Alleva, Barbujani e Pietronero hanno aiutato a confrontare la cultura scientifica con quella umanistica.

Accanto all’organizzazione degli eventi, gli allievi apprendono come reperire i fondi, come rapportarsi ai finanziatori pubblici e privati, come stendere un bilancio, come assegnare e rispettare un budget, come reperire i fornitori giusti, come organizza-

re, formare e motivare le risorse umane, come organizzare un ufficio stampa, come accogliere il pubblico, come svolgere le pubbliche relazioni, come vendere gli spettacoli e il merchandising.

Docenti come Salvemini, Costa, Celli, Cecchi Paone, Argano, Volpe, hanno generosamente fornito la loro esperienza organizzativa.

Con quali risultati

In due mesi magici, la Scuola segna per sempre la vita degli allievi, imprimendo uno stile di lavoro e di vita improntato ai valori della creatività, dell’estetica, della flessibilità, della trasparenza, dell’efficienza, della gioia di vivere. Molti ex-allievi hanno deciso di fare impresa avviando società tra di loro o singolarmente, in Italia e all’estero.

Altri hanno realizzato eventi e pubblicazioni anche attraverso partnership create con le imprese del territorio, e continuano secondo nuovi itinerari. Chi non ha fatto impresa ha trovato collocazione all’interno dei team organizzativi su tutto il territorio nazionale, dalla Festa del cinema di Roma allo stesso Ravello Festival, dal Festival di Vicenza al Napoli Teatro Festival, dal Giffoni FilmFest al neonato Festival della Formazione innescando in questo caso un fertile cortocircuito positivo. Del resto, il futuro dell’impresa culturale, cui è affidata la valorizzazione del patrimonio intangibile di tutta l’umanità, passa attraverso la professionalità e la dedizione di manager preparati con impeccabili metodi teorico pratici in luoghi come Ravello, dove tutto concorre alla formazione globale.

Direttore Scientifico

Domenico De Masi

Direttore Organizzativo

Calogero Catania

Segreteria Organizzativa

Marianna Di Francesco



Hotel Graal

Via della Repubblica n° 8 - Ravello

tel. 089.857222 fax: 089.857351

www.hotelgraal.it - info@hotelgraal.it



Via della Repubblica n° 10 - Ravello - tel. 089.857901 www.alristorodelmoro.it

AL RISTORO DEL MORO

CUCINA TIPICA CAMPANA



Esprimi un desiderio, anzi due!

RAVELLO SENSE CARD ti regala le emozioni più intense da vivere in due nella magica atmosfera di Ravello.

Chiedi al ricevimento dell'albergo come acquistare la RAVELLO SENSE CARD. Valida un anno per due persone adulte, consente di accedere ai servizi che il CONSORZIO RAVELLO SENSE ha voluto dedicare ai suoi ospiti:

- Visita guidata alla città di Ravello e ai suoi monumenti
- Passeggiata con guida a Scala e per i sentieri naturali del territorio
- Riduzioni per lo shopping presso gli associati di Ravello e Scala
- Riduzioni sulla biglietteria per concerti e spettacoli
- Riduzioni su servizi esclusivi - giro in elicottero sulla Costiera Amalfitana
- Riduzioni su servizi di ospitalità e ristorazione

RavelloSense Card dura un anno, il più lungo dei tuoi bei sogni!



RAVELLO SENSE

One card, five senses.

7. Biglietteria

BIGLIETTERIA

▼ A Ravello

Piazza Duomo (di fronte all'ingresso di Villa Rufolo)
tel. e fax 089 858422
boxoffice@ravellofestival.com

▼ Prevendita

I biglietti possono essere acquistati **on-line** collegandosi a www.ravellofestival.com, "Biglietteria"

È possibile acquistare **telefonicamente** i biglietti con carta di credito chiamando il numero 089.858.422 o il call center di Amit al numero verde **800.90.70.80**
Orario: lunedì-domenica 10.00-17.00

È possibile acquistare i biglietti presso tutte le rivendite convenzionate.

Elenco sui siti
www.helloticket.it
www.vivaticket.it
www.ravellofestival.com

Diritto di prevendita 10%, ad eccezione dei biglietti acquistati il giorno stesso della manifestazione presso la biglietteria del Ravello Festival.

Il Ravello Festival, in collaborazione con le organizzazioni amiche del festival, propone vantaggiose convenzioni offrendo sconti sugli eventi in calendario

Sconto del 20% per:

Gli under 26
I soci del Fai
I soci del Touring Club
Possessori di San Carlo Carta Oro
Possessori di Santa Cecilia Card

Sconto del 10% per:

Possessori di tessera Carta Più
laFeltrinelli
Agenda del Giornalista
Possessori di tessera Fnac

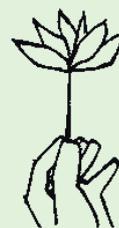
Sconti per i Gruppi:

Dalle 10 alle 30 persone, sconto del 10%
Dalle 30 alle 50 persone, sconto del 20%
Per gruppi con oltre 50 persone, sconto del 30%

▼ Carnet Belvedere

Se trascorrerete un'intera settimana a Ravello, acquistando biglietti per 2 eventi, di cui almeno uno previsto sul Belvedere, il Carnet Belvedere vi offre una riduzione del 30% per un terzo evento a scelta, nell'ambito della stessa settimana di programmazione.

www.ravellofestival.com



box office 089.858422

7. Biglietteria

BOX OFFICE

▼ In Ravello

Piazza Duomo (in front of the entrance of Villa Rufolo)
tel. e fax +39 089 858422
boxoffice@ravellofestival.com

▼ Advance booking

Tickets can be bought *on-line* from www.ravellofestival.com, "Box Office"

They can also be reserved *by telephone* using a credit card through the Amit call center: **800.90.70.80** (freephone), from abroad **+39 06 480 78 400**

Open:
Monday-Sunday 10.00 a.m. - 5.00 p.m.

It is also possible to buy tickets from all recognised booking agencies.

For a complete list see
www.helloticket.it
www.vivaticket.it
www.ravellofestival.com

A 10% surtax is payable on advance bookings, but not on tickets purchased on the day of the event from the Ravello Festival box office.

8. Informazioni

I LUOGHI DEL FESTIVAL 2010 FESTIVAL VENUES 2010

▼ All'aperto / Outdoors

Belvedere di Villa Rufolo,
tribuna e giardini
Giardini dell'Hotel Caruso
Giardini dell'Hotel Giordano
Giardini dell'Hotel Palumbo
Giardini dell'Hotel Rufolo
Villa Cimbrone
Villa Eva
Villa Rufolo, sala dei Cavalieri

▼ Al chiuso / Indoors

Auditorium di Villa Rufolo
Chiostro inferiore di Villa Rufolo

DISTANZE CHILOMETRICHE / DISTANCES

▼ Città / Cities

da Milano, km 816
da Roma, km 248
da Napoli, km 64
da Bari, km 289
da Salerno, km 25

▼ Aeroporti / Airports

Napoli Capodichino km 60
Roma Fiumicino km 304

▼ Porti / Ports

Amalfi km 7, Salerno km 29,
Sorrento km 50, Napoli km 57

▼ Autostrada / Motorways

A3-Uscita Angri, km 23
A30-Uscita Nocera Inferiore, km 21
A3-Uscita Casello Vietri sul Mare,
km 26
A30 e A3-Uscita Salerno, km 29

www.ravellofestival.com



box office 089.858422

8. Informazioni

COME SI ARRIVA A RAVELLO

In auto da Roma

▼ Itinerario più rapido

Strada più breve, con meno traffico e con bella veduta su Napoli: dall'autostrada del sole, giunti a Caserta Sud immettersi sulla A30. Uscire al casello di Nocera-Pagani. Seguire le indicazioni "Valico di Chiunzi" e "Costiera amalfitana", raggiungendo Ravello attraverso il valico.

▼ Itinerario più panoramico

A Caserta Sud imboccare la A30 e proseguire verso Salerno fino al casello di Vietri sul Mare. Seguire le indicazioni "Costiera amalfitana" e "Ravello", toccando Cetara, Maiori e Minori. Questa strada, molto panoramica, è però trafficata, soprattutto nei fine settimana e nei giorni festivi.

In auto da Napoli

Prendere l'autostrada A3 Napoli-Pompei-Salerno. Uscire al casello di Angri. Seguire le indicazioni "Valico di Chiunzi" e "Costiera amalfitana", raggiungendo Ravello attraverso il valico.

In auto dal Sud

Venendo da sud (A3) uscire a Salerno. Raggiungere Vietri e percorrere per 25 chilometri la bella strada della Costiera amalfitana fino al bivio per Ravello.

In treno

Scendere alla stazione di Napoli (56 km) o di Salerno (30 km). Raggiungere Ravello con un taxi oppure con un autobus delle autolinee Sita.

In traghetto o aliscafo

Da Napoli, Salerno, Positano, Sorrento, Capri, Ischia è possibile raggiungere il porto di Amalfi in aliscafo, godendo la vista di una delle coste più belle del mondo. Giunti ad Amalfi si può arrivare a Ravello (7 km) con un taxi o con l'autobus delle autolinee Sita.

TO REACH RAVELLO

By car from Rome

▼ Fastest route

The shortest route, with the least traffic and a good view of Naples: on the Rome-Naples motorway, exit Caserta Sud take the A30. Exit at Nocera-Pagani. Follow the indications for "Valico di Chiunzi" and "Costiera Amalfitana", reaching Ravello by the pass (*valico*).

▼ Slower, more scenic route

At Caserta Sud take the A30 and proceed towards Salerno as far as the Vietri sul Mare exit. Follow the indications for "Costiera Amalfitana" and "Ravello", passing through Cetara, Maiori and Minori. This road is very panoramic, but can have a lot of traffic, especially at weekends.

By car from Naples

Take the A3 Napoli-Pompei-Salerno motorway. Exit at Angri. Follow the indications for "Valico di Chiunzi" and "Costiera Amalfitana", reaching Ravello by the pass (*valico*).

By car from the South

Coming from the South (A3) take the Salerno exit. Continue to Vietri and then follow the beautiful Amalfi coast road for 25 kilometres to the turn-off for Ravello.

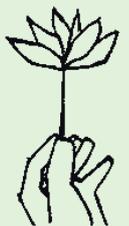
By train

Alight at the station of Napoli (56 km) or Salerno (30 km). You can reach Ravello by taxi or bus of the Sita company.

By ferry or jetfoil

From Naples, Salerno, Positano, Sorrento, Capri and Ischia you can arrive at Amalfi by jetfoil, enjoying one of the most breath-taking coastlines in the world. From Amalfi you can reach Ravello (7 km) by taxi or bus of the Sita company.

www.ravellofestival.com



box office 089.858422

9. Recapiti utili

FONDAZIONE RAVELLO

Ravello

Fondazione Ravello - Sala Frau
Viale Richard Wagner, n. 5
84010 Ravello (Sa)
tel. +39 089 858360
fax +39 089 8586278
info@ravellofestival.com
www.ravellofestival.com

Sede di Roma / In Rome

presso S3.Studium
Corso Vittorio Emanuele II, n. 209
00186 Roma
tel. +39 06 68809816
fax +39 06 68213114
comunicazione@s3studium.it

Amministrazione

segreteria@ravellofestival.com

Marketing e comunicazione

marketing@ravellofestival.com
comunicazione@s3studium.it

Produzione

produzione@ravellofestival.com

Ufficio stampa / Press Office

Paolo Popoli
cell. +39 329 6197910
press@ravellofestival.com
Nicola Mansi
cell. +39 340 9002415
ufficiostampa@ravellofestival.com

Siti / Websites

www.ravellofestival.com
www.fondazioneravello.it

Editoria / Publisher

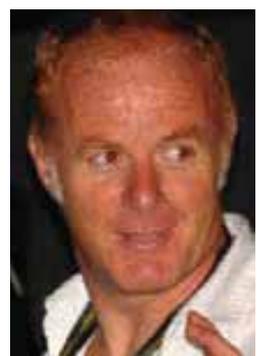
arte'm
www.arte-m.net

Ravello Festival 2010

ringrazia



10. Staff





**Staff
Ravello Festival 2010**

Da sinistra:
Luigi Amodio
Pietro Amos
Umberto Bacchiocchi
Monia Belloro
Achille Bonito Oliva
Aurelio Canonici
Calogero Catania
Lello Cioffi
Mary Cioffi
Daniele Cipriani
Raffaella Correale
Iara Bartira da Silva
Mauro De Santis
Marianna Di Francesco
Francesco Durante
Enzo Ercolino
Francesca Esposito
Gianluca Esposito
Manuele Esposito
Antonio Fraulo
Claudio Gambardella
Giovanni Lucibello
Armando Malafronte
Gianluca Mansi
Luigi Mansi
Nicola Mansi
Paola Mansi
Simona Mazzuca
Stefania Miscetti
Camilla Monda
Luca Oggianu
Silvio Oliva
Paolo Popoli
Sara Pagano
Maurizio Pilone
Barbara Maussier
Gianluca Ranzi
Viola Ruocco
Michele Spera
Emilia Surmonte
Carlo Torlontano
Stefano Valanzuolo
Antonio Vuolo
Mark Weir
M. Francesca Zaffino
Anna Dumas





The
point
of passion.



Segui la passione: Vogue ti aspetta in edicola.

EDIZIONI CONDÉ NAST

VOGUE • VANITY FAIR • GLAMOUR • AD • L'UOMO VOGUE • GQ • TRAVELLER • WIRE
VOGUE-BAMBINI • VOGUE SPOSA • SPOSABELLA • VOGUE GIOIELLO • VOGUE PELLE • DOMINA SPOSA/NOZZE IN
VOGUE.IT • STYLE.IT • MENSTYLE.IT • IOSPOSA.IT • VOGUEGIOIELLO.NET

V.H. Ristorante Villa Maria

Via Santa Chiara, 2

(sulla strada per Villa Cimbrone - on the way to Villa Cimbrone)

Tel. 089 857255

villamaria@villamaria.it www.villamaria.it



Il ristorante Villa Maria con vista sul mare e all'ombra di maestosi tigli, Vi propone una cucina regionale con prodotti del suo orto biologico. Famosi i corsi di cucina curati da un noto storico della cucina mediterranea

Villa Maria's Restaurant, splendid sea-view under stately lime-trees shade, presents typical regional recipes with produce from its own organic garden. Famous its cooking courses, directed by a well known mediterranean historical cooking's teacher

Più

di quanto immaginate

Più
la Feltrinelli
RICORDI MEDIA STORES



Carta Più: sconti, iniziative speciali e tanti vantaggi in esclusiva per te

la Feltrinelli e RicordiMediaStores ti invitano in un mondo di vantaggi esclusivi.

Con Carta Più per ogni tuo acquisto maturerai sconti da spendere per i prodotti che preferisci, avrai accesso a tutti i **servizi esclusivi** e a una serie di **convenzioni a te dedicate** con cinema, teatri, concerti e festival.

Per scegliere sempre il meglio dell'intrattenimento della tua città.

Carta Più non ha scadenza ed è tua a soli 3 euro, 1 euro per gli under 26 e gli over 60.

IL RAZZISMO
È UNA
BRUTTA STRIA.

RICORDI MEDIA STORES

| la Feltrinelli

| la Feltrinelli
COMPRA ONLINE





SCALA FESTIVAL MEDIEVALE 2010

Scala, 2 - 6 agosto

Lunedì 2 agosto, Piazza Duomo, ore 22.00

LE STAGIONI DELL'AMORE

Spettacolo teatrale di luci colori e giochi pirotecnici
Compagnia Atmo



Martedì 3 agosto, Località Antica Follonica di casa Giordano, dalle ore 18.00 alle 22.00

TORNEO MEDIEVALE

Cortei e rievocazioni di combattimenti in costume tra le sei contrade di Scala
Compagnia della Rosa e della Spada



Mercoledì 4 agosto, Località Minuta, dalle ore 21.30

TE LO DO IO IL MEDIOEVO

Spettacolo di teatro di strada con musiche, acrobazie, pantomime e parodie
Clerici Vagantes

INVESTITURA CAVALLERESCA

Rievocazione storica in costume della cerimonia di investitura di un cavaliere medievale
La Compagnia della Rosa e della Spada



Giovedì 5 agosto, da Ravello (Villa Rufolo, ore 20.00) a Scala (Piazza Municipio, ore 21.00)

MATRIMONIO MEDIEVALE

Rievocazione storica del corteo e del matrimonio di Antonio Coppola con Marinella Rufolo
Regia: Alfonso Mansi

Gruppo Storico Sbandieratori Marino Marzano
Gruppo Storico Sagittari Civitatis Eburni



Venerdì 6 agosto, Ruderì di Sant'Eustachio, ore 21.45

Evento speciale

MICHELE PLACIDO RECITA L'AMORE

Comune di Scala-Assessorato al Turismo



COMUNE DI SCALA

Info: 089.857115 - 389.51.20.994
www.matrimoniomedievale-scala.it
segreteria@matrimoniomedievale-scala.it